

GUIDE ИНСТРУКЦИЯ

EN

Eyelash and eyebrow dye BRONSUN® is meant for professional use. Does not contain ammonia. Evenly tints skin and hairs, provides an intense and bright result. Extra long-term effect lasts up to 7 days on skin and up to 7 weeks on hairs.

Eyelash and eyebrow dye BRONSUN®
INGREDIENTS (INCI): WATER, CELLULOSE GUM, SODIUM HYDROXIDE, SODIUM SULFITE, (+/-) P-PHENYLENEDIAMINE, RESORCINOL, CI 16035, CI 73015.

Milk-cream developer BRONSUN®
INGREDIENTS (INCI): WATER, HYDROGEN PEROXIDE, CETEARYL ALCOHOL, CETEARETH, PHOSPHORIC ACID, TETRASODIUM PYROPHOSPHATE, SODIUM STANNATE.

SKIN SENSITIVITY TEST: In rare cases Eyelash and eyebrow dye BRONSUN® may cause an allergic reaction. To reduce the risk, perform a sensitivity test 24–48 hours prior to the procedure. It is necessary to check the potential hypersensitivity to the components before tinting, even though your client has already used the product. For this mix a small amount of dye with Milk-cream developer BRONSUN® according to the instructions. Apply the mixture to the inside of the elbow or behind the ear. Let it dry and wash it off with water in 30 minutes. In case of itching, irritation, swelling or redness during the exposure time or within 24–48 hours, the use of the dye is prohibited. Sensitivity test is an important precaution. However, keep it in mind that even after the testing the client may experience an allergic reaction. «No» reaction during the sensitivity test does not guarantee that an allergic reaction will not occur while performing subsequent procedures. Please, warn the client about the necessity to consult a doctor if there is any doubt about a possible reaction to the components.

⚠ CAUTION:

- For professional use only.
- This product can cause severe allergic reaction. Run a sensitivity test before the procedure. In case of allergic reaction, consult a doctor.
- Temporary «black henna» tattoos may increase the risk of allergy.
- Eyelashes and eyebrows shall not be coloured if the consumer:
 - has a rash on the face or sensitive, irritated and damaged scalp;
 - has experienced any reaction after colouring hair or eyelashes;
 - has experienced a reaction to a temporary «black henna» tattoo in the past.
- This product is not intended for use on persons under the age of 16.
- Contains phenylenediamines, resorcinol, alkali. Avoid contact with eyes. Can cause blindness.
- Milk-cream developer BRONSUN® contains hydrogen peroxide.
- Avoid contact with eyes. Rinse eyes immediately if products come into contact with them. If needed, consult a doctor.
- Wear suitable gloves.
- Keep out of reach of children.
- Do not use after the expiry date.
- For intended use only.
- For external use only.
- Remove contact lenses before the procedure. In case the dye gets on the lenses, remove the lenses and immediately rinse eyes with plenty of water. Consult a doctor if necessary.
- Read and follow instructions.

POSTPROCEDURE CARE:

- It is recommended to avoid contact with water for 24 hours after the procedure.
- Avoid aggressive cosmetic treatment (scrubs, peels, alcohol-containing products) and steam (baths and saunas).
- Do not use lotions, toners and creams in the eyebrow area.

IMPORTANT RECOMMENDATIONS:

- Before starting the tinting procedure protect your clothes and working surface to prevent having stains from dye.
- Use the prepared dye mixture immediately, do not store it.
- Eyebrow shape correction should be carried out after the tinting procedure. If the correction was made right before the tinting procedure, postpone it for 24–72 hours.

DO NOT USE THE PRODUCT IN CASE OF:

- Intolerance or hypersensitivity to the compositions' components.
- Breach of skin integrity, irritation, rash of any nature in the tinting area.
- Exacerbation of skin diseases in the tinting area.
- Inflammation or diseases of mucous membranes and eyes.

STORAGE CONDITIONS:

Store at a temperature from +5 °C to +25 °C. Keep away from heat and direct sunlight.

EU RESPONSIBLE PERSON NAME AND ADDRESS:

KHUS S.R.O., Pod Habrovou 445/3, Hlubocá, 152 00 Praha 5, Prague, Czech Republic, e-mail: info@khuscosmetics.com

MANUFACTURER:

Innovator Cosmetics LLC, 5A Berezyovaya Alleya St., bld. 1-3, off. 81-95, Moscow, Russia, 127273, tel.: +7 (495) 777 10 14, e-mail: info@incosmetix.com

LEARN MORE ABOUT THE PRODUCT: www.incosmetix.com

¹The names of the ingredients are corresponded to the International Nomenclature of Cosmetic Ingredients (INCI).

RU

Гель-краска для бровей и ресниц BRONSUN® предназначена для профессионального применения, не содержит аммиак. Равномерно окрашивает кожу и волоски бровей, обеспечивая насыщенный и яркий результат. Экстрастойкий тон сохраняется от 7 дней на коже и от 7 недель на волосках.

Краска для ресниц и бровей BRONSUN®
СОСТАВ (INCI): WATER, CELLULOSE GUM, SODIUM HYDROXIDE, SODIUM SULFITE, (+/-) P-PHENYLENEDIAMINE, RESORCINOL, CI 16035, CI 73015.

Оксидант-молоко BRONSUN® 3%
СОСТАВ (INCI): WATER, HYDROGEN PEROXIDE, CETEARYL ALCOHOL, CETEARETH, PHOSPHORIC ACID, TETRASODIUM PYROPHOSPHATE, SODIUM STANNATE.

ТЕСТ НА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ: В редких случаях краска для бровей и ресниц может вызывать аллергическую реакцию. Чтобы снизить риск, проведите тест на чувствительность кожи за 24–48 часов до процедуры. Перед окрашиванием ресниц и бровей необходимо проверить реакцию кожи на возможную повышенную чувствительность к компонентам, даже если клиент уже ранее пользовался продуктом. Для этого разведите небольшое количество краски с оксидантом по инструкции. Нанесите полученный состав на внутреннюю сторону локтевого сгиба или за ухо и через 30 минут смойте водой. Если в течение времени выдержки или в течение 24–48 часов появится зуд, раздражение, припухлость, покраснение, то использование противопоказано. Тест является важной мерой предосторожности, однако следует иметь в виду, что даже после проведения теста у клиента может наблюдаться аллергическая реакция. Отсутствие реакции на тест не является гарантией, что аллергическая реакция не возникнет в результате последующих окрашиваний. Пожалуйста, предупредите клиента о необходимости консультации с врачом, если есть сомнения относительно возможной реакции на компоненты в составе.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Только для профессионального применения.
- Данная продукция может вызывать аллергическую реакцию. Перед применением проведите тест на чувствительность. При возникновении аллергической реакции обратитесь к врачу.
- Наличие временных татуировок «черной кной» может увеличить риск аллергии.
- Не окрашивайте ваши ресницы и брови, если:
 - у вас высыпания на лице и чувствительная, раздраженная и поврежденная кожа головы;
 - вы когда-либо испытывали какую-либо реакцию после окрашивания волос;
 - ранее вы испытали реакцию на временные татуировки «черной кной».
- Данная продукция не предназначена для использования лицами моложе 16 лет.
- Краска для ресниц и бровей BRONSUN® содержит фенилендиамин, резорцин, щелочь. Избежать попадания в глаза, может вызвать слезоточ.
- Оксидант-молоко BRONSUN® содержит перекись водорода.
- Избегайте попадания в глаза, в случае попадания в глаза немедленно промойте. При необходимости обратитесь к врачу.
- Используйте подходящие перчатки.
- Хранить в местах, недоступных для детей.
- Не использовать после истечения срока годности.
- Не использовать в целях, отличных от прямого назначения продукта.
- Только для наружного применения.
- Перед процедурой снять контактные линзы. При попадании краски на линзы, сначала удалить линзы из глаз, затем немедленно промыть глаза большим количеством воды. При необходимости обратиться к врачу.
- Соблюдайте инструкцию.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ ЗА БРОВЯМИ ПОСЛЕ ОКРАШИВАНИЯ:

- После процедуры не мойте брови водой в течение 24 часов.
- Избегайте влияния на брови агрессивной косметики (скрабы, пилинги, спиртосодержащие лосьоны) и парового воздействия (бани и сауны).
- Не используйте лосьоны, тоники и кремы в области бровей.

ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ:

- Перед началом работы защитите одежду и рабочую поверхность во избежание появления пятен от краски.
- Готовую смесь использовать сразу, не хранить.
- Коррекцию бровей следует проводить после окрашивания. Если до окрашивания проводилась коррекция, процедуру отложить на 24–72 часа.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОДУКТ, ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ:

- Непереносимость или повышенная чувствительность кожи к компонентам в составе.
- Нарушение целостности кожных покровов, наличие раздражения в зоне нанесения красящего состава, высыпания любого характера.
- Обострение кожных заболеваний в зоне воздействия.
- Наличие воспалений или заболеваний глаз и слизистой.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ:

Хранить при температуре от +5 °C до +25 °C в отсутствие непосредственного воздействия солнечного света.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ/ПРЕТЕНЗИИ ПРИНИМАЕТ:

ООО «Иноватор Косметикс», 127273, Россия, Москва, Бerezovaya аллея, д. 5А, стр. 1-3, оф. 81-95, тел.: +7 (495) 777 10 14, e-mail: info@incosmetix.com www.incosmetix.com

АДРЕС ПРОИЗВОДСТВА: 127214, Россия, г. Москва, ул. Полярная, д. 31В, стр. 1.

ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ: www.incosmetix.com

¹Наименование ингредиентов соответствует международной номенклатуре косметических ингредиентов International Nomenclature of Cosmetic Ingredients (INCI).

DIRECTIONS FOR USE:

EYEBROW AND EYELASH TINTING

1.

Cleanse the **eyebrow area/eyelashes** with an oil-free makeup remover. Degrease the skin, using Brow Henna Saline Solution or Lash Primer if needed.

2.

Apply Brow Henna Eyebrow Zone Gel or White Eyebrow Paste to the area around the **eyebrows**, avoiding zones you are going to tint.

Apply a thin layer of Brow Henna Eyebrow Zone Gel to the area around the eyes, avoiding touching the **eyelashes**.

Set the protective pads along the edge of the lower eyelids, having the lower **eyelashes** got out from under the pads.

3.

In a non-metallic tare thoroughly mix Milk-cream Developer BRONSUN® and Eyelash and eyebrow dye BRONSUN® in a ratio of 1:1 until homogeneous consistency. We recommend using 0.5 cm of dye and an equal proportion of oxidant.

4.

Using a brush, quickly and evenly apply a thin layer of the prepared mixture to the **eyebrows**, strictly to the desired shape. Carefully tint the skin by raising the **eyebrow** hairs. Watch out for the clarity of the lines.

Carefully and evenly apply the dye to the **eyelashes**. During the tinting procedure the eyes should be closed.

5.

The exposure time for **eyebrows** is 7-10 minutes and it depends on the desired result: the more intense shade and tinting effect you want, the more time you need.

The exposure time for **eyelashes** is 10-15 minutes.

6.

As the exposure time is over, remove the dye from the **eyebrows/eyelashes** with a wet cotton pad. Wash off the residues with water. Do not open the eyes until the dye is completely removed. The result of tinting depends on the type of skin, color type, individual organism characteristics.

7.

If you accidentally tinted the skin, apply a small amount of BRONSUN® Remover to a microbrush or cotton swab and gently wipe this area. Repeat if needed. Wash off the residues with water.



СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:

ОКРАШИВАНИЕ БРОВЕЙ И РЕСНИЦ

1.

Очистите зону **бровей/ресниц** от макияжа и загрязнений с помощью средства на безмасляной основе. При необходимости дополнительно обезжирьте область солевым раствором или обезжиривателем.

2.

На область вокруг **бровей** нанесите защитный гель или белую пасту, избегая попадания на зоны, которые вы планируете окрасить.

На кожу вокруг **глаз** нанесите зональный гель тонким слоем, избегая его попадания на **ресницы**. Разместите защитные подложки по краю нижнего века, при этом высвободите нижние **ресницы** из-под подложек.

3.

Смешайте оксидант BRONSUN® и гель-краску BRONSUN® в пропорции 1:1 в неметаллической емкости, тщательно размешайте до однородной консистенции. Рекомендуем использовать 0,5 см краски и равную пропорцию оксиданта.

4.

С помощью кисти нанесите полученный состав строго по желаемой форме бровей. Наносить краску следует быстрыми движениями, тонким слоем, без пробелов. Тщательно прокрашивайте кожу, приподнимая волоски. Следите за четкостью линий.

Аккуратно нанесите краску на **ресницы** равномерным слоем. В процессе окрашивания глаза должны быть закрыты.

5.

Время экспозиции краски на **бровях** составляет 7-10 минут и зависит от желаемого результата. Насыщенность оттенка и степень окрашивания кожи зависит от времени выдержки краски.

Время экспозиции краски на **ресницах** — 10-15 минут.

6.

По истечении времени аккуратно удалите краску с **бровей/ресниц** влажным ватным диском, смоченным водой. Остатки краски тщательно смойте водой. Не открывайте глаза до полного снятия краски с ресниц. Результат окрашивания зависит от типа кожи, цветотипа, индивидуальных особенностей организма.

7.

При случайном окрашивании кожи нанесите небольшое количество ремувера BRONSUN® на микрощеточку или ватную палочку и бережно протрите участок. При необходимости повторите. Остатки средства смойте водой.